

**PRODUCT FICHE/KARTA PRODUKTU / A TERMÉK LAPJA / KARTA PRODUKTU / KARTE PRODUKTA / ŽEMĒLAPIS PREPARATO/PRODUKTKARTE /
KARTA PRODUKTU**

EN	PL	HU	SK	LV	LT	CZ	
Supplier name	Nazwadostawcy	Kereskedelmi márka neve	Názov ochrannej známky	Piegādātājanosaukums	Tiekējopavadinimas	Název ochranné známky	GUZZANTI
Model name/identifier	Identyfikator modeludostawcy	Termék azonosító jele	Označenie typu zariadenia pre odvod	Modelidentifikācija	Modelioidentifikacija	Označení typu zařízení pro odvod vzduchu	GZ-699B
Annual energy consumption (AEC _{hood}) [kWh/year]	Roczne zużycie energii (AEC _{hood}) [kWh/rok]	Évi energiafogyasztás (AEC _{hood}) [kWh/év]	Ročná spotreba energie, [kWh/year]	Gadaefektīvaispatēriņš, [kWh/year]	Metinissuvartojimasenergijos, [kWh/year]	Roční spotřeba energie, [kWh/rok]	86
Energy efficiency class	Klasaefektywnoscienergetycznej	Energiahatékonyság osztálya	Kategória efektívnosti spotreby energie	Energoefektīvātesklase	Energijosefektyvumoklasė	Kategorie efektívnosti spotřeby energie	C
Fluid dynamic efficiency (FDE _{hood})	Wydajność przepływu dynamicznego (FDE _{hood})	Dinamikai áramlat hatékonysága (FDE _{hood})	Efektívnosť dynamického prúdu (FDE _{hood})	Šķidrumsdinamikāefektivitāte, (FDE _{hood})	Skysčiųdinaminisefektyvumas, (FDE _{hood})	Efektívnosť dynamického proudu (FDE _{hood})	16.6
Fluid dynamic efficiency class	Klasawydajności przepływu dynamicznego	Dinamikai áramlat hatékonysági osztálya	Kategória efektívnosti dynamického prúdu	Šķidrumsdinamikāefektīvātesklase	Skysčiųdinaminioefektyvumoklasė	Kategorie efektívnosti dynamického proudu	D
Lighting efficiency (LE _{hood}) [lux/W]	Sprawność oświetlenia (LE _{hood}) [lux/W]	Világítás hatékonyságának mutatója (LE _{hood}) [lux/W]	Ukazovateľ efektívnosti osvetlenia (LE _{hood}) [lux/W]	Apgaismojumaefektivitāte (LE _{hood}) [lux/W]	Apšvietimoefektyvumas (LE _{hood}) [lux/W]	Ukazatel efektívnosti osvětlení (LE _{hood}) [lux/W]	28.2
Lighting efficiency class	Klasasprawności oświetlenia	Világítás hatékonysági osztálya	Kategória efektívnosti osvetlenia	Apgaismojumaefektīvātesklase	Apšvietimoefektyvumoklasė	Kategorie efektívnosti osvětlení	A
Grease filtering Efficiency (GFE _{hood})	Efektywność pochłaniania zanieczyszczeń (GFE _{hood})	Szennyeződés felszívódásának hatékonysága (GFE _{hood})	Efektívnosť pohlcovania znečistení (GFE _{hood}), %	Tauku filtrēšanas efektivitāte (GFE _{hood}), %	Riebalų filtravimo efektyvumas (GFE _{hood}), %	Efektívnosť pohlcování znečištění (GFE _{hood}), %	62.5
Grease filtering efficiency class	Klasaefektywności pochłaniania zanieczyszczeń	Szennyeződés felszívódásának hatékonysági osztálya	Kategória efektívnosti pohlcovania znečistení	Tauku filtrēšanas efektivitāte klase	Riebalų filtravimo efektyvumoklasė	Kategorie efektívnosti pohlcování znečištění	E
Air flow rate (at min/max speed) [m³/h]	Natężenie przepływu powietrza (przy min / max wydajności) [m³/h]	Levegő áramlási sebessége (min / max sebességnél) [m³/h]	Produktívnosť min/max [m³/h]	Gaisa plūsmas ātrums, min/max [m³/h]	Orosrautas min/max greičiu [m³/h]	Produktívnosť min/max [m³/h]	303/634
Air flow rate (at high speed/turbo mode) [m³/h]	Natężenie przepływu powietrza (przy ustawieniu trybu intensywnego / turbo) [m³/h]	Levegő áramlási sebessége (nagy sebesség / turbó üzemmódban) [m³/h]	Produktívnosť v režime turbo [m³/h]	Palielinātsgaisa plūsmas ātrums [m³/h]	Orosrautas didėjančiam greičiui [m³/h]	Produktívnosť v režimu turbo [m³/h]	-
Noise level at min/max speed [dB]	Poziom hałasu przy min / max wydajności [dB]	Zajszint min / max sebességnél [dB]	Úroveň šumu min/max [dB]	Gaisa kustības skaņas līmenis minimālā / maksimālajā ātrumā [dB]	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam / maksimaliam greičiui [dB]	Úroveň hluku min/max [dB]	50/70
Noise level at min/max speed (at high speed/turbo mode) [dB]	Poziom hałasu przy ustawieniu turbo [dB]	Zajszint turbó üzemmódban [dB]	Úroveň šumu v režime turbo [dB]	Gaisa kustības skaņas līmenis ātrumaugstina ātrumā [dB]	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjančiam greičiui [dB]	Úroveň hluku v režimu turbo [dB]	-

Power consumption in off mode (P _o) [W]	Pobór mocy mierzony w trybie wyłączenia (P _o) [W]	Energiafogyasztás kikapcsolt állapotban (P _o) [W]	Spotreba energie vo vypnutom stave, (P _o) [W]	Energíjaspateriņšizslēgtāre žīmā, (P _o) [W]	Energijossuvartojimasprietai suiesanišjungtam (P _o) [W]	Spotřeba energie ve vypnutém stavu, (P _o) [W]	-
Power consumption in standby mode (P _s) [W]	Pobór mocy mierzony w trybie czuwania (P _s) [W]	Energiafogyasztás készenléti állapotban (P _s) [W]	Spotreba energie v režime očakávania, (P _s) [W]	Energíjaspateriņšgaidīšana s režīmā, (P _s) [W]	Energijossuvartojimasprietai suidribantbudėjim režimu, (P _s) [W]	Spotřeba energie v režimu očekávání, (P _s) [W]	0.49

EN	PL	HU	SK	LV	LT	CZ
<p>To determine the results, and accordance with the requirements in relation to the labeling of energy-related products and with regard to ecodesign requirements, the following calculation and measurement methods were applied:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Directive of the European Parliament and of the Council of the EU 2010/30; REGULATION No 65/2014, - Directive of the European Parliament and the EU Council 2009/125; REGULATION No 66/2014, - EN 50564 - Electrical and electronic household and office equipment - Measurement of low power consumption. - EN 60704-2-13 – Household and similar electrical appliances. Test code for the determination of airborne acoustical noise/ Particular requirements for range hoods. - EN 61591 – Household range hoods and other cooking fume extractors – Methods for measuring performance. 	<p>Do ustalenia wyników oraz zgodnie z wymaganiami w odniesieniu do etykietowania energetycznego oraz w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu zastosowano następujące metody obliczeń i pomiaru:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE; ROZPORZADZENIE NR 65/2014, - Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE; ROZPORZADZENIE NR 66/2014, - EN 50564 - Elektryczny sprzęt domowy - pomiar poboru mocy sprężania w stanie gotowości do pracy. - EN 60704-2-13 - Elektryczne przyrządy do użytku domowego i podobnego -- Procedura badania halasu -- Wymagania szczegółowe dla okapów nadkuchennych. - PN-EN 61591 - Domowe okapy nadkuchenne i inne wyciągi oparów kuchennych -- Metody badan cech funkcjonalnych. 	<p>Az eredmények meghatározására a termékek energiahatékonyágával kapcsolatos címkézési követelmények szerint és a környezetbarát tervezés követelményeinek figyelembevételével a következő mérési módszereket alkalmazzák:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Az Európai Parlament és a Tanács 2010/30 Irányelve; Rendelet № 65/2014, - Az Európai Parlament és a Tanács 2009/125 Irányelve; Rendelet № 66/2014, - EN 50564 - Elektromos és elektronikus berendezések háztartási és irodai berendezésekhez – Alacsony energiafogyasztás mérése. - EN 60704-2-13 - Háztartási és hasonló elektromos készülékek. Levegőben lévő akusztikus zaj megállapítási tesztek / elszívókhöz való követelmények. - EN 61591 - Légtisztítók háztartási konyhákhoz. Teljesítmény jellemzőinek mérési módszerek. 	<p>Pre určenie výsledkov a v súlade s požiadavkami týkajúcimi sa označovania, ktoré súvisia s energetickou účinnosťou výrobkov a berúc do úvahy požiadavky týkajúce sa ekodesignu, boli použité takéto metódy merania:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2010/30; Uznesenie č. 65/2014, - Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2009/125; Uznesenie č. 66/2014, - EN 50564 - Elektrické a elektronické zariadenia komunálnej a kancelárskej techniky - Meranie nízkej spotreby energie. - EN 60704-2-13 - Komunálne a podobné elektrické prístroje. Testy na určenie vo vzduchu akustického šumu / Požiadavky pre zariadenia pre odvod. - EN 61591 – Čističky vzduchu pre kuchyne v domácnosti. Metódy merania prevádzkových charakteristík. 	<p>Lai noteiktuz rezultātus, un saskaņā ar produktu energo efektivitātes un ekodizainaprasiņus, šādu virzienu noteikšanu metodēm, kas izstrādātas ņemot vērā prasības, kas saistītas ar ekodizainu, tika izmantoti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Eiropas Parlamenta un Padomes 2010/30; Dekrēts Nr 65/2014, - Eiropas Parlamenta un Padomes 2009/125; Dekrēts Nr 66/2014, - EN 50564 - Elektriskās un elektroniskās iekārtas zīmes un biroja tehnika - mērīšanas metodes enerģijas patēriņam. - EN 60704-2-13 - Mājsaimniecības un līdzīgajai telpai elektroierīces . Testi, lai noteiktu gaisa akustiskā trokšņa / prasības kapaucēm. - EN 61591 - Gaisa tīrītāji virtuves iekārtās. Mērīšanas metodes virtuves iekārtās. 	<p>Norėdaminustatyti rezultatai usirpagal produktus, su energijosvartojimo efektyvumui ekologinio projekta vimoreikalavimamsižvelgiant į šiuos matavimų būdus, ženklinių būvonaudojimų:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Europos Parlamento ir Tarybos 2010/30; Dekretas Nr 65/2014, - Europos Parlamento ir Tarybos 2009/125; Dekretas Nr 66/2014, - EN 50564 - Elektrosirelektroninė įranga - Matavimų mažiausios energijos. - EN 60704-2-13 - Buitinės ir panašios paskirties elektrinių prietaisai. Bandy mainustatyti ore akustinis triukšmas / reikalavimai gaubtai. - EN 61591 - Oro siurblių virtuvės spardutuvėse. Eksplotacinių charakteristikų matavimo metodai 	<p>Pro určení výsledků a v souladu s požadavky, týkajícími se označování, které souvisí s energetickou účinností výrobků, a beroucí v úvahu požadavky, týkající se eko-designu, byly použity následující metody měření:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2010/30; Usnesení č. 65/2014, - Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2009/125; Usnesení č. 66/2014, - EN 50564 - Elektrická a elektronická zařízení komunální a kancelářské techniky - Měření nízké spotřeby energie. - EN 60704-2-13 - Komunální a podobné elektrické přístroje. Testy na určení ve vzduchu akustického šumu / Požadavky k zařízením pro odvod vzduchu. - EN 61591 – Čističky vzduchu pro kuchyně v domácnosti. Metody měření provozních charakteristik.